

WYROK TRYBUNAŁU

(piąta izba)

z dnia 12 stycznia 2006 r.

w sprawie C-37/05: Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Zjednoczonemu Królestwu Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej ⁽¹⁾

(Uchybienie zobowiązaniom Państwa Członkowskiego — Dyrektywa 85/337/EWG zmieniona dyrektywą 97/11/WE — Ocena wpływu projektów na środowisko — Pozwolenia udzielone bez dokonania oceny)

(2006/C 60/17)

(Język postępowania: angielski)

W sprawie C-37/05, mającej za przedmiot skargę o stwierdzenie, na podstawie art. 226 WE, uchybienia zobowiązaniom Państwa Członkowskiego, wniesioną w dniu 31 stycznia 2005 r., **Komisja Wspólnot Europejskich** (pełnomocnik: M. van Beek, wspierany przez adwokatów F. Louisa i A. Capobianca) przeciwko **Zjednoczonemu Królestwu Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej** (pełnomocnik: C. White), Trybunał (piąta izba), w składzie: J. Makarczyk (sprawozdawca), prezes izby, R. Silva de Lapuerta i M. P. Kūris, sędziowie, rzecznik generalny: M. Poiares Maduro, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 12 stycznia 2006 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

1. Nie dokonując poprawnej transpozycji art. 2 ust. 1 i art. 4 dyrektywy Rady 85/337/EWG z dnia 27 czerwca 1985 r. dotyczącej wpływu niektórych projektów publicznych i prywatnych na środowisko, zmienionej dyrektywą Rady 97/11/WE z dnia 3 marca 1997 r., Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej uchybiło zobowiązaniom, które na nim ciążyą na mocy tej dyrektywy.
2. Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej zostaje obciążone kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 82 z 2.4.2005.

WYROK TRYBUNAŁU

(piąta izba)

z dnia 12 stycznia 2006 r.

w sprawie C-69/05 Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Wielkiemu Księstwu Luksemburga ⁽¹⁾

(Uchybienie zobowiązaniom Państwa Członkowskiego — Rozporządzenie (WE) nr 659/1999 — Pomoc państwa w sektorze rolnym — Przedstawienie sprawozdań rocznych za lata 2000 i 2001 — Wytyczne w zakresie analizy pomocy państwa)

(2006/C 60/18)

(Język postępowania: francuski)

W sprawie C-69/05, mającej za przedmiot skargę o stwierdzenie, na podstawie art. 226 WE, uchybienia zobowiązaniom Państwa Członkowskiego, wniesioną w dniu 11 lutego 2005 r., **Komisja Wspólnot Europejskich** (pełnomocnicy: F. Clotuche-Duvieusart i A. Stobiecka-Kuik), przeciwko **Wielkiemu Księstwu Luksemburga** (pełnomocnik: S. Schreiner), Trybunał (piąta izba), w składzie: R. Silva de Lapuerta, pełniący obowiązki prezesa piątej izby, G. Arestis (sprawozdawca) i J. Klučka, sędziowie, rzecznik generalny: M. Poiares Maduro, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 12 stycznia 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

- 1) Nie przekazując przed dniem 1 lipca 2001 r., a najpóźniej w dniu 30 czerwca 2002 r., sprawozdań rocznych dotyczących wszystkich programów pomocy państwa istniejących w latach 2000 i 2001 w sektorze rolnym, Wielkie Księstwo Luksemburga uchybiło zobowiązaniom, które na nim ciążyą na mocy art. 88 ust. 1 Traktatu WE i art. 21 rozporządzenia Rady (WE) nr 659/1999 z dnia 22 marca 1999 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania art. 93 Traktatu WE (obecnie art. 88 WE), w sposób określony przez komunikat Komisji zatytułowany „Wytyczne w zakresie pomocy państwa w sektorze rolnym”, opublikowany w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich z dnia 1 lutego 2000 r.
- 2) Wielkie Księstwo Luksemburga zostaje obciążone kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 106 z 30.04.2005.